

REPUBLIK ÖSTERREICH

AUSTRO CONTROL GmbH
LUFTFAHRTINFORMATIONSDIENST

Wagramer Straße 19
1220 Wien
AUSTRIA



AUSTRO CONTROL GmbH
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

Wagramer Strasse 19
1220 Wien
AUSTRIA

Phone: +43 (0)51703/2051
Telefax: +43 (0)51703/2056
AFTN: LOWWYNYX
e-mail: nof@austrocontrol.at

REPUBLIC OF AUSTRIA

AIP SUP 006/18
30 AUG

Dieses AIP SUP umfasst 3 Seiten.

This AIP SUP includes 3 pages.

ENR, LOWS AD 2

SALZBURG

ZEITWEILIGES FLUGBESCHRÄNKUNGSGEBIET

(CTR LOWS, TMA LOWS 1, TMA LOWS 2, TMA LOWS 3, TMA LOWS 4, TMA LOWS 5, TMA LOWS 6, TMA LOWS 7, TMA LOWS 8, TMA LOWS 9, CTA C, CTA GLOCKNER, CTA N, TMA LOWI 5)

Seitliche Begrenzung:

N48 17 42 E013 12 08 - im Uhrzeigersinn entlang eines Kreisbogens mit einem Radius von 30 NM um den Koordinatenpunkt 47 48 26N E013 02 29 bis - N47 41 39 E012 19 10 - im Uhrzeigersinn entlang der Bundesgrenze bis - N48 17 42 E013 12 08.

Obergrenze/Untergrenze:

FL 165
GND

Ausnahmen vom zeitweiligen Flugbeschränkungsgebiet:

1. Bereich Flugplatz RIED-KIRCHHEIM (LOLK):

N48 17 42 E013 12 08 - im Uhrzeigersinn entlang eines Kreisbogens mit einem Radius von 30 NM um den Koordinatenpunkt 47 48 26N E013 02 29 bis - N48 10 00 E013 33 31 - N48 10 02 E013 15 57 - N48 17 42 E013 12 08.

Obergrenze/Untergrenze:

4500 FT AMSL
GND

2. Bereich Hubschrauberlandeplatz ST. JOHANN/PONGAU (LOSJ):

N47 26 33 E013 13 33 - N47 26 45 E013 33 08 - im Uhrzeigersinn entlang eines Kreisbogens mit einem Radius von 30 NM um den Koordinatenpunkt 47 48 26N E013 02 29 bis - N47 18 28 E013 04 23 - N47 26 33 E013 13 33.

Obergrenze/Untergrenze:

5500 FT AMSL
GND

3. Bereich Flugplatz ST. JOHANN/TIROL (LOIJ):

N47 41 39 E012 19 10 - N47 31 30 E012 36 00 - N47 24 10 E012 36 27 - im Uhrzeigersinn entlang eines Kreisbogens mit einem Radius von 30 NM um den Koordinatenpunkt 47 48 26N E013 02 29 bis - N47 41 39 E012 19 10.

Obergrenze/Untergrenze:

4500 FT AMSL
GND

SALZBURG

TEMPORARY RESTRICTED AREA

(CTR LOWS, TMA LOWS 1, TMA LOWS 2, TMA LOWS 3, TMA LOWS 4, TMA LOWS 5, TMA LOWS 6, TMA LOWS 7, TMA LOWS 8, TMA LOWS 9, CTA C, CTA GLOCKNER, CTA N, TMA LOWI 5)

Lateral Limits:

N48 17 42 E013 12 08 - clockwise along an arc with a radius of 30 NM around the coordinate 47 48 26N E013 02 29 to - N47 41 39 E012 19 10 - clockwise along the state boundary to - N48 17 42 E013 12 08.

Upper Limit/Lower Limit:

Exceptions of the Temporary Restricted Area:

1. Area RIED-KIRCHHEIM (LOLK) aerodrome:

N48 17 42 E013 12 08 - clockwise along an arc with a radius of 30 NM around the coordinate 47 48 26N E013 02 29 to - N48 10 00 E013 33 31 - N48 10 02 E013 15 57 - N48 17 42 E013 12 08.

Upper Limit/Lower Limit:

2. Area ST. JOHANN/PONGAU (LOSJ) heliport:

N47 26 33 E013 13 33 - N47 26 45 E013 33 08 - clockwise along an arc with a radius of 30 NM around the coordinate 47 48 26N E013 02 29 to - N47 18 28 E013 04 23 - N47 26 33 E013 13 33.

Upper Limit/Lower Limit:

3. Area ST. JOHANN/TIROL (LOIJ) aerodrome:

N47 41 39 E012 19 10 - N47 31 30 E012 36 00 - N47 24 10 E012 36 27 - clockwise along an arc with a radius of 30 NM around the coordinate 47 48 26N E013 02 29 to - N47 41 39 E012 19 10.

Upper Limit/Lower Limit:

Zeitraum:

Period:

19 SEP 2018, 1100 - 20 SEP 2018, 1800.

Art der Beschränkung:

Ein-, Aus- und Durchflug für Zivilluftfahrzeuge nach Sichtflugregeln einschließlich des Fallschirmsprungbetriebes, des Hänge- und Paragleiterbetriebes sowie der Betrieb von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrzeugen ist verboten.

Dieses Verbot gilt auch für Flüge mit Übergang vom Sicht- zum Instrumentenflug oder umgekehrt (Y- oder Z-Flugplan), sofern ein Teil des Fluges als Sichtflug innerhalb des zeitweiligen Flugbeschränkungsgebietes SALZBURG geplant ist.

Dieses Verbot gilt nicht für:

- Einsatzflüge gem. § 145 LFG,
- Flüge im Rahmen des militärischen operationellen Flugverkehrs nach § 145a LFG,
- Ambulanz- und Rettungsflüge,
- Flüge im Rahmen von Katastropheneinsätzen,
- Flüge mit unbemannten Luftfahrzeugen, welche zu sicherheitspolizeilichen oder strafprozessualen Zwecken eingesetzt werden,
- Flüge nach Sichtflugregeln nach vorheriger Zustimmung durch das MCC (Military Control Center) oder durch die Luftraummanagementzelle (Airspace Management Cell - AMC), erfolgter schriftlicher Flugplanaufgabe, mit betriebsbereitem Transponder und Zustimmung der in Betracht kommenden Flugverkehrskontrollstelle. Bei diesen Flügen muss der im Einzelfall vom MCC zugewiesene Transponder-Code verwendet werden. Dies gilt nicht für den Fallschirmsprung-, Hänge- und Paragleiterbetrieb sowie den Betrieb von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrzeugen.

Diese Zustimmung ist einzuholen

für planbare Flugvorhaben nach Sichtflugregeln vor Aktivierung des zeitweiligen Flugbeschränkungsgebietes (prä-taktische Koordination)

via **AMC (Airspace Management Cell)**
mail: kdolusk.amc.mil@bmlv.gv.at Tel +43 (0)50201/10 23340

für Flugvorhaben nach Sichtflugregeln bei aktivem zeitweiligen Flugbeschränkungsgebiet (taktische Koordination)

via **MCC (Military Control Centre) Tel +43 (0)50201/10 68210**

Zustimmungen werden erteilt, wenn militärische Flugvorhaben zur Wahrnehmung der militärischen Luftraumüberwachung nicht beeinträchtigt werden.

Erforderliche Flugpläne sind zusätzlich zu adressieren an:

LOWWYWYW

Type of restriction:

Entry, exit and transit of civil aircraft operating according VFR including parachute jumping operations, hang- and paragliding operations and operations with unmanned aerial vehicle are prohibited.

This prohibition shall apply also for flights changing from VFR flight to IFR flight and vice versa (Y- or Z-flight plan), provided that a portion of the flight is planned as VFR flight within the temporary restricted area SALZBURG.

This restriction does not apply to:

- flights according § 145 aviation act,
- military operational air traffic according § 145a aviation act,
- ambulance- and rescue flights,
- flights within disaster operations,
- flights with unmanned aerial vehicles engaged for police or judicial purposes,
- VFR flights with prior approval by the MCC or the Airspace Management Cell (AMC), after submission of a written flight plan, with an operating transponder and with approval by the appropriate air traffic control unit. During these flights the transponder-code assigned in individual cases by MCC shall be used. This does not apply to parachute jumping, hang- and paragliding operations and operations with unmanned aerial vehicle.

This approval has to be obtained

for predictable flights according Visual Flight Rules before activation of the temporary restricted area (pre-tactical coordination)

for flights according Visual Flight Rules during active temporary restricted area (tactical coordination)

Approvals will be issued as long as military flight operations in the interest of maintaining airspace security will not be impaired.

Required flight plans have to be addressed additionally to:

Gemeinsame Bestimmungen für die oben angeführten Ausnahmen:

Alle Sichtflüge haben mit einem betriebsbereiten Transponder ausgerüstet zu sein und haben eine Zweiweg-Sprechfunkverbindung mit MCC herzustellen und aufrecht zu halten auf

Common regulations for the exceptions listed above:

All VFR flights have to be equipped with an operating transponder and have to establish and maintain a two-way radio communication with MCC on

**FREQ 132,060 MHZ,
Rufzeichen/call sign "MILITARY OPERATION"
(Ausweichfrequenz/alternate FREQ 131,025 MHZ)**

Fallschirmsprung, Hänge- und Paragleiter sowie der Betrieb von Flugmodellen und unbemannten Luftfahrzeugen sind von der Verpflichtung der Ausrüstung mit Transponder sowie Herstellen einer Zweiweg-Sprechfunkverbindung ausgenommen.

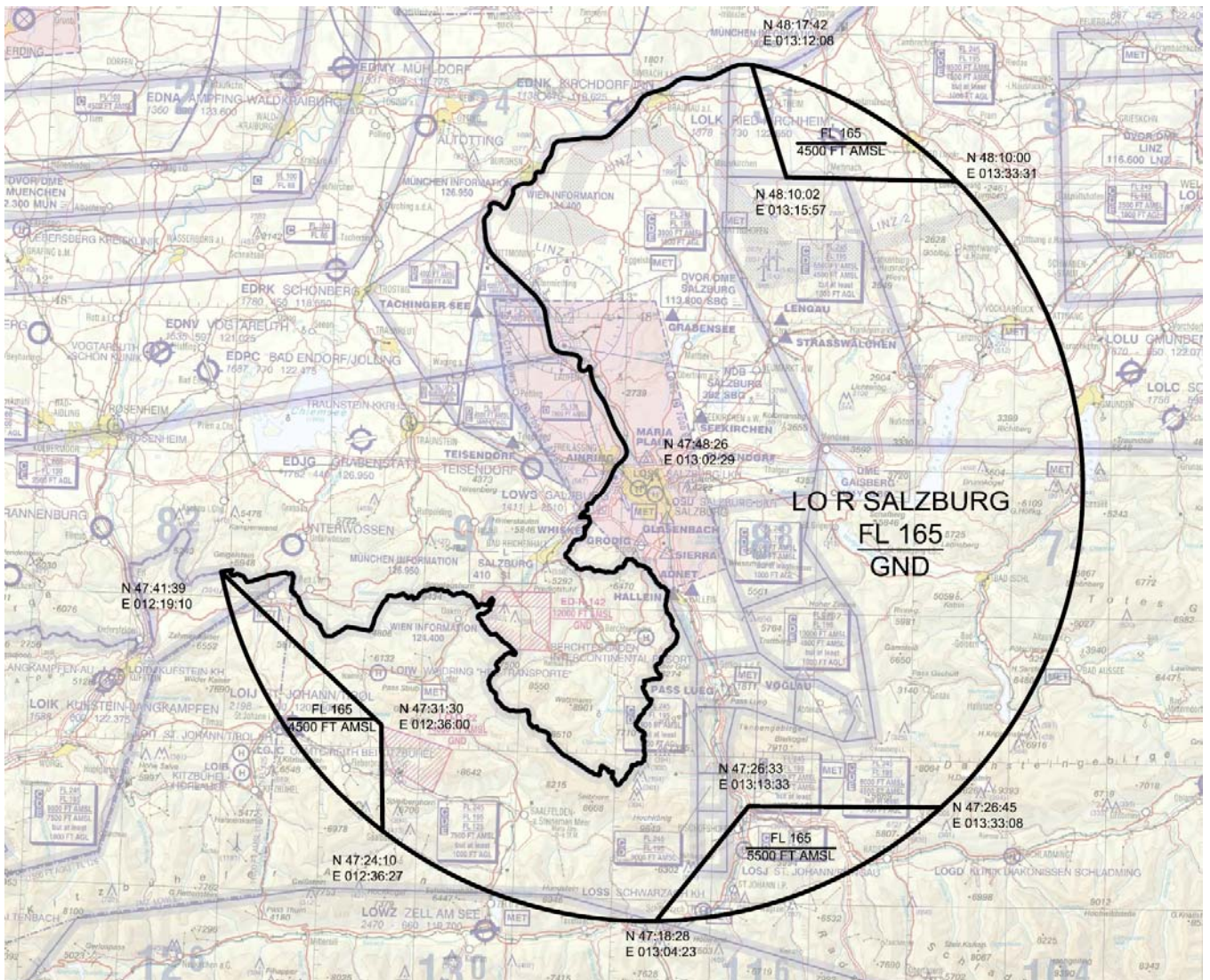
Parachute jumping, hang- and paragliders and operations with unmanned aerial vehicles are exempted from the obligation of equipment with transponder and establishment of two-way radio communication.

Strafbestimmungen:

Wer den Bestimmungen zuwiderhandelt, ist gemäß § 169 LFG zu bestrafen. Darüber hinaus können Luftfahrzeuge, welche gegen vorstehende Regelungen verstoßen, von Militärluftfahrzeugen nach den im Luftfahrthandbuch Österreich, ENR 1.12 verlautbarten Verfahren angesteuert werden.

Sanctions:

In case of noncompliance expect treatment in accordance with §169 Aviation Act. Aircraft violating the regulations mentioned above will be intercepted by military aircraft according to the procedures laid down in AIP Austria, ENR 1.12.



Das zeitweilige Flugbeschränkungsgebiet SALZBURG wurde durch Verordnung des Bundesministers für Landesverteidigung festgelegt.

The temporary restricted area SALZBURG was regulated by decree by the federal minister of defence.